



The Asia Foundation



Embassy of Finland



JUDICIAL **SYSTEM** MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA **SISTEMA JUDICIÁRIU**

*Rua setubal Colmera Dili, Timor Leste
Po Box 275, Telefone: 3323883*

info@jsmp.minihub.org
www.jsmp.tl

Face book: jsmp.timorleste

JSMP: Servisu atu garante justisa ba ema hotu...

Tribunál Distritál Suai kondena arguida ba krime tentativa omisídiu ho pena prizaun tinan 5

Iha 12 Juňu 2015, Tribunál Distritál Suai prezide leitura akordaun no kondena arguida DFdS ho pena prizaun tinan 5 tanba provadu komete krime tentativa omisídiu simples hasoru CN. Kazu ne'e akontese iha 01 Setembru 2014, iha Distritu Bobonaro.

Tribunál prova katak arguida komete duni krime hasoru lezadu bazeia ba akuzasaun ministériu públiku. deklarasaun hosi arguida no depoimentu hosi lezadu. Faktu sira relasiona lezadu nia kanek reforsa liutan hosi relatório médiku hosi ospitál. Maske nune'e tribunál la



hetan prova kona-ba lezadu nia liman fuan ne'ebé alejadu permanente.

“Dalaruma dezisaun ne'e bele justu liu ba kazu ida ne'e, maib JSMP iha impresaun katak iha katak iha kazu balun ne'ebé involve feto hanesan vítima maioria konklui deit ho pena suspensaun tanba akuza deit ho ofensa simples mesmuke involve sasan kro'at hanesan kazu ida ne'e,” dehan Luis de Oliveira Sampaio, Direktur Ezekutivu JSMP.

JSMP observa katak iha kazu sira involve violénsia doméstika, akuza deit ho ofensa simples mesmuke krime ne'e uja sasan kroat ne'ebé iha potensia atu prejudika vítima nia vida. Maibé iha akuza ne'e, maske tribunál la prova katak lezadu sofre aleja permanente maibé tribunál kontinua kondena pena prizaun ba arguida.

JSMP hein katak dezisaun ne'e bele sai referensia mós ba kazu krime sira involve violénsia bazeia ba jeneru sira atu asegura katak kazu sira involve violénsia bazeia jeneru ho kazu tipu krime sira seluk.

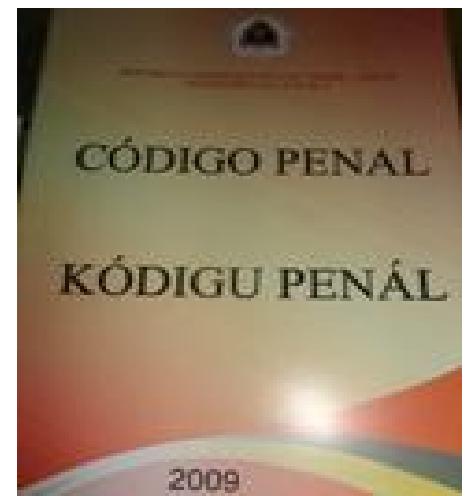
Ministériu Públiku akuza katak iha 01 Setembru 2014, lezadu ba arguida nia uma hodi husu nia osan US\$1,000.00 ne'ebé arguida impresta. Maibé arguida dehan katak osan seidauk iha. Tuir fali mai iha 03 Setembru 2014, lezadu ba dala ida tan iha arguida nia uma no deskuti malu ho arguida no lezadu ameasa atu foti hotu arguida ninia sasan.

Depois iha 05 Setembru 2014, arguida ba fali iha lezadu nia uma lori katana no taa iha lezadu ulun, dala ida iha liman kabun sorin loos no dala ida iha ain tur. Agresaun ne'e rezulta lezadu monu tun ba rai no kazu lezadu sofre moras, bubu no kanek iha ulun, liman fuan no iha ain tur. Aleinde ne'e lezadu tenke baixa iha Ospítál Nasional Guido Valadares durante semana tolu nia laran.

Ministériu Públiku akuza arguida kontra artigu 23 kona-ba tentativa konjugadu ho artigu 138 Kódigu Penál kona-ba omisídu simples.

Iha alegasaun finál, Ministériu Públiku husu ba tribunál atu aplika pena prizaun tuir artigu 23 konjugadu ho artigu 138 Kódigu Penál. Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena ne'ebé justu no adekuada ba arguida.

Tribunál hetan katak akuzasaun husi Ministériu Públiku hasoru arguida provadu hotu, tuir práтика krime tentativa omisídu hasoru lezadu kauza kanek aleija iha lezadu nia liman fuan.



Kazu ne'e rejistu ho Númeru Prosesu 105/PEN/2015/TDS. Leitura akordaun prezide hosi Dr. Costâncio Barros Basmery reprezenta juis koletivu. Ministériu Públiku reprezenta hosi Dr. Jose Elo. Arguida hetan defeza hosi Dr. João Hendrique de Carvalho husi Defensória Públiku.



Kontinusaun material husi Journal Diario Nasionál iha edisaun Tersa 16 Juñu 2015. Aprezentasaun Diretór ezekutivu JSMP iha **ReuniaunParseriu Dezenvolvimentu Timor-Leste**
Timor-Leste Development Partnership Meeting “Reforsa Kuadru Lejislativu & judisiáriu”

Mesmu nune'e, ami preokupa katak indultu ne'ebé laho konsiderasaun di'ak ka la tuij mekanismu lei penal no prosesual sei iha potensia atu prejudika esforsu atu hametin setor justisa no hamosu impresaun katak estadu praktika diskriminasaun ba prizoneriu sira.

Rekomendasaun:

1. Ami hanoin importante atu iha lei ne'ebé fó matadalan ba Prezidente bainhira ezerse nia kompetensia konstitusional kona-ba indultu, no se posivel, limita kompeténsia ne'e.
2. Podér ne'e tenke ezerse iha maneira ne'ebé appropriadu, liuliu ba kazu korrupsaun no kazu interese públiku seluk envolve violénsia seksuál no insestu.
3. Prosesu indultu tenke iha opsaun atu hamenus pena gradualmente, la'ós hasai totál hosi prizaun hanesan práтика sira ne'ebé durante ne'e akontese. Ida ne'e sei hametin liután povu nia konfiansa ba institusaun justisa no limita interpretasaun no persepsaun públiku katak justisa ba ema kiik de'it.

Lei Pendentes sira

Iha 2014, Parlamentu Nasional la reajenda fali projeto no proposta lei sira ne'ebé tama iha 2013 ba kraik. Iha projeto no proposta lei lubuk ida ne'ebé Parlamentu Nasional la tau iha konsiderasaun no hodi reajenda, debate no aprova.

Projetu no proposta lei sira ne'e mak hanesan tuir mai ne'e:

Ezbosu lei sira ne'ebé pendentes ka kaduka husi 2012 too 2014

Lei	Data admisaun
Projetu Lei Nú. 29/II, alterasaun ba Lei Nú. 1/2007 kona-ba Pensaun Mensál Vitialisia deputadu sira nian no regalia seluk tan no Lei Nú. 7/2007 kona-ba estatutu titular sira órgaun soberania nian	13/02/2012
Projetu Lei Nú.21/II kona-ba Anti-Korrupsaun	08/11/2011
Proposta Lei Nú 18/II, Lei Governasaun Lokál	18/02/2009
Projetu Lei Nú.20/II kona-ba Harii Institutu Públiku ba Memória	16/06/2010
Projeitu Lei Nú.19/II kona-ba Programa Nasional ba Reparasaun	16/06/2010
Proposta Lei Nú 9/II, Lei das Armas	02/04/2008
Proposta Lei Nú. 19/II, Lei Eleitorál Municipal	18/02/2008
Proposta Lei Nú. 6/II kona-ba Fundu Finanseiru Imobiliariu	06/09/2013
Proposta Lei Nú. 7/III Rejime Espesial ba Definisaun Titularidade ba Bens Imóveis	06/09/2013
Proposta Nú. 8/III Lei Expropriasaun	06/09/2013
Proposta Nú. 13/III Lei Jestaun Florestal	08/05/2014
Proposta Nú. 14/III Resenseamentu Jerál ba Populasaun no Habitasaun	14/05/2014

Ami fiar katak tuir lolos Parlamentu Nasionál bele jere no utiliza didi'ak sira nia tempu iha 2014 hodi reajenda fila fali projetu no proposta lei pendente sira ne'ebé mak importante no urgente atu halo mak hanesan ezbosu Lei Anti Korrupsaun, ezbosu Lei Programa Nasionál ba Reparausaun, ezbosu Lei Instituto Memoria Pública nsst.

Asuntu korrupsaun nu'udar asuntu ne'ebé importante teb-tebes atu tau iha konsiderasaun no fó solusaun imediatu hodi prevene no kombine korupsaun.

Aleinde ne'e, asuntu kona-ba justisa ba krime pasadu mós importante atu tau iha konsiderasaun.***